

**NOTĂ INFOMATIVĂ**  
**la proiectul Legii pentru modificarea și completarea Codului de Procedură**  
**Civilă al Republicii Moldova nr.225 din 30 mai 2003**

**1. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului și finalitățile urmărite.**

Elaborarea proiectului cu privire la modificarea și completarea unor acte legislative în materie de arbitraj rezultă din Strategia de reformă a sectorului justiției pentru anii 2011-2016 (aprobată prin Legea nr. 231 din 25 noiembrie 2011) pilonul V, acțiunea 5.1.4, având drept finalitate consolidarea sistemului național de soluționare alternativă a disputelor și respectiv și definitivarea unui mecanism fezabil de recunoaștere și executare a hotărârilor arbitrale străine.

Necesitatea elaborării proiectului în cauză este impusă de caracterul difuz al legislației naționale în domeniul recunoașterii și executării pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârilor arbitrale străine, acest fapt favorizând perceperea și aplicarea eronată/încorectă a normelor interne și internaționale pe acest segment.

La nivel internațional, în materie de arbitraj comercial internațional sunt aplicabile prioritar Convenția pentru recunoașterea și executarea hotărârilor arbitrale străine, adoptată la New-York, la 10 iunie 1958 și alte tratate bi și multilaterale, implementate la nivel național prin Codul de procedură civilă nr. 225 din 30 mai 2003 și Legea nr. 24 din 22 februarie 2008 cu privire la arbitrajul comercial internațional, acte ce conțin norme paralele, cu acțiune directă, identice în esență, ce țin de recunoașterea și executarea hotărârilor arbitrale străine. Dublarea reglementărilor din Codul de procedură civilă și Legea cu privire la arbitrajul comercial internațional generează astfel incertitudini în aplicarea practică a normelor vizate.

Este de menționat faptul că Legea nr. 24 din 22 februarie 2008 cu privire la arbitrajul comercial internațional nu ar trebui să conțină norme procedurale ce țin de recunoașterea și executarea hotărârilor arbitrale străine, acestea fiind parte componentă doar a Codului de procedură civilă.

Concentrarea în Codul de procedură civilă a reglementărilor legale asupra segmentelor cheie ale sistemului de recunoaștere și executare a hotărârilor arbitrale străine va crea astfel condiții pentru aplicarea corectă și uniformă a prevederilor Convenției de la New-York din 10 iunie 1958.

În aceeași ordine de idei, remarcăm la moment imperfecțiunea articolelor 475 și 476 din Codul de procedură civilă, care, necesită a fi modificate în scopul consolidării clarității și lărgirii orizonturilor legale în partea ce ține de recunoaștere, dar și refuzul de recunoaștere a hotărârilor arbitrale străine, or, prevederile legale trebuie să fie foarte explicite pentru a nu lăsa loc interpretărilor necorespunzătoare.

Finalitățile urmărite prin adoptarea prezentului proiectului de lege, constau în îmbunătățirea cadrului normativ în partea ce ține de recunoașterea și executarea hotărârilor arbitrale străine, precum și reliefaarea unor prevederi noi pe segmentul solicitării de recunoaștere și executare, a cererii de recunoaștere și/sau executare dar și a

emiterii încheerii instanței de judecată cu privire la recunoaștere și/sau executare, sau refuzul acesteia.

## **2. Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi.**

Proiectul se axează în mare parte pe definitivarea procedurii de recunoaștere și executare a hotărârilor arbitrale străine, dar include și prevederi novaționale precum:

- Completarea cu un articol nou, 475<sup>1</sup> care stipulează prevederi speciale pentru cererea prin care sesolicită recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine, componentele pentru valabilitatea acesteia și documentele ce urmează a fi anexate;
- Completarea cu articolul 475<sup>2</sup> care prevede procedura examinării cererii de recunoaștere și executare a hotărârii arbitrale străine;
- Completarea articolului 476 în ceea ce ține de temeiurile de refuz de recunoaștere și executare a hotărârii arbitrale străine, prezentarea probelor de datorie capabile să justifice refuzul instanței de a încuviința recunoașterea și executarea;
- Completarea cu articolul 476<sup>1</sup> care statuează asupra emiterii încheierii instanței de judecată privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine, precum și eliberarea titlului executoriu ca temei pentru inițierea ulterioară a procedurii de executare.

Totodată, menționăm că, normele legale propuse sunt în conformitate cu prevederile internaționale în materie de arbitraj precum și cu experiența altor state, și vin să creeze un mediu de afaceri atractiv și un climat favorabil pentru dezvoltarea instituției arbitrajului în Republica Moldova.

## **3. Fundamentarea economico-financiară.**

Implementarea prevederilor proiectului nu presupune cheltuieli suplimentare din bugetul de stat.

## **4. Impactul proiectului.**

Proiectul va oferi un adaos de claritate legislației care statuează asupra recunoașterii și executării hotărârilor arbitrale străine, cu dreptul de a reglementa unele aspecte procedurale pe acest segment.

**Viceministru**

**Nicolae EȘANU**